

Kendo

Kendo, den japanska svärdsfäktingen, är en modern kampsport som har utvecklats ur de gamla samurajernas fäktkonst.

I Japans krigiska historia var samurajerna ett slags krigaradel, eller riddarskap, och för dem skulle stridsövningarna samtidigt utvecklas till ridderliga dygder som osjälviskhet, självbehärskning och känsla för rättvisa. Själva stridsmomentet blev bara kärnan i ett invecklat och strängt formellt mönster, en hel ceremoni. Och den lever kvar i modern kendo, i de noga bestämda momenten och rörelserna.

Inom kendo finns utövare i alla åldrar. Träningen ger bra motion och man tränar upp sin koncentrationsförmåga och precision.

Under träningen nöjer man sig ofta med att markera träffarna, men under tävling måste man ha skyddsutrustning. Man får vinstpoäng genom regelrätta hugg mot huvud, bröstkorg eller handled, eller stöt mot strupen.

Dessa kroppsdelar skyddas av en rustning av bambu-

förstärkt läder och tyg som ser ungefär likadan ut i dag som den gjorde på medeltiden.

På 1600-talet kom fäkthemästaren Yagyu Tajimanokami med ett radikalt nytänkande. Han ville förena fäktkonsten från slagfälten med zen-buddismen från templet.

Fäktkonsten skulle inte längre bara öka den tekniska stridsskickligheten. Den blev istället grunden i en metod för andlig utveckling. Svärdsfäkting var inte längre än dödande, utan livgivande konst.

I Sverige finns nu nära 20 klubbar med kendo på programmet, men svenska mästerskap har funnits i flera år, både i lag och individuellt.

Svenska kendokas har även deltagit både i världsmästerskap (sedan 1970) och europamästerskap.

På bilderna, som är tagna i Japan ser vi kendosträning som bedrivs på "polisbudokan", d. v. s. polisens centrala träningslokal i Tokyo.

Foto: S. Malmkvist



KENDO LAG SM

AMBASSADOR CUP

JAPANSK FÄKTING



15/3 - 86 GUBBÄNGSHALLEN

TÄVLINGSSTART
KL. 11.00 - 14.00, PAUS 14.00 - 16.00 INTRÄDE:
FORTS. 16.00 GRATIS

ARR. SÖDRA BUDOKLUBBEN & SBF KENDO



UTRUSTNING OCH TRÄFFPUNKTER

En kendoutöwares (kendoka) utrustning har under ett par hundra år förfinats och utvecklats, för att ge både maximalt skydd och maximal rörlighet. Den härstammar från den

tid i Japan när man började kringgå riskerna vid svärdsträning.

Innan den kom till tränade man dels med riktiga svärd och dels med träsvärd. Båda dessa vapen var direkt livsfarliga under träning.

Låt oss titta på de delar som ingår i en utrustning. (rustning). För att skydda huvudet mot hugg har man en hjälm som kallas (men). Den består av ett stålgaller och ett tättsytt bomullstyg i flera lager. Hjälmen knyts fast på huvudet med ett par flätade bomullsband.

Bröstkorgen och magen skyddas av ett harnesk som kallas DO. Denna kan vara gjord av lackerade bamburibbor eller plast. Den knyts fast med två par flätade bomullsband.

Höfterna skyddas av TARE, som är gjord i flera lager kraftigt bomullstyg, som bildar flikar och knyts i midjan.

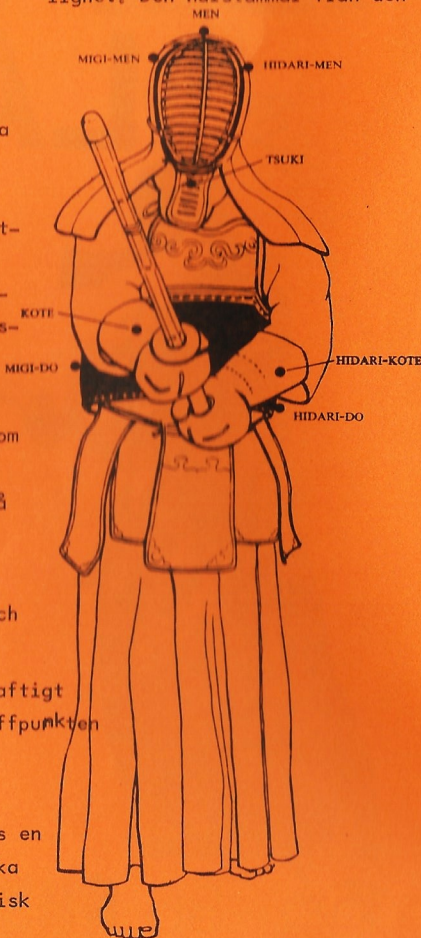
Händer och handleder skyddas av KOTE. De är kraftigt vadderade över knogarna. Handleden, som är träffpunkten är skyddad av en krage av tättsytt bomullstyg. De har snörning på insidan av handlederna.

Under rustningen har en kendoka två plagg. Dels en träningjacka, KEIKOGI, och dels ett par japanska byxor, HAKAMA. En hakama är mycket karakteristisk med sina vida ben och skarpa veck.

Den viktigaste delen kallas SHINAI. Det är "svärdet", som består av fyra bamburibbor, sammanhållna av läderhöljen och ett snöre.

Shinaien är en förbrukningsartikkel och kostar c:a 180-200 kr. Men man brukar sköta den noga och förlänga dess livslängd genom noggrann preparering.

Rustningarna är dyra, men oftast har klubbarna ett antal "lånerustningar"



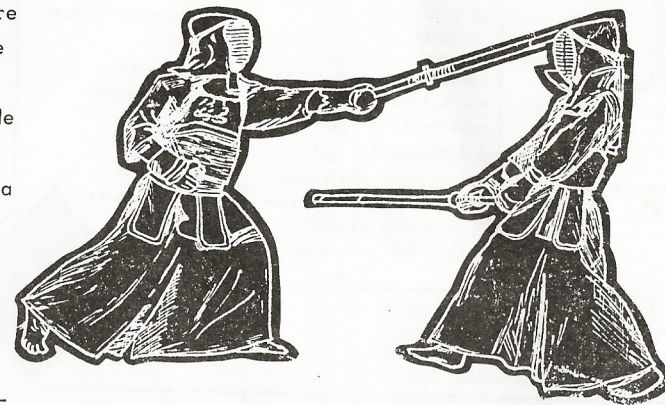
TÄVLING - hur går det till ?

De två tävlande, som fått ett rött, respektive ett vitt band på ryggen, hälsar. De möts mitt på planen och intar startpositionen BONKYO. Huvuddomaren säger HAJIME (börja) och de tävlande reser på sig i startposition och börjar attackera varandra. Den, som får in två fullgoda hugg = två poäng vinner matchen.

Man får poäng för träff = hugg på huvudet (MEN), handled (KOTE), överkroppen (DO) och stöt (TSUKI) mot strupen (NODO) och bröstplattan (MUNE). Svärdet kallas SHINAI och vid hugg skall den yttersta tredjedelen träffa motståndaren.

För att en attack skall vara godkänd krävs att attacksteget och skriket (KIAI) kommer samtidigt med hugget och efter detta skall man vara beredd på ny attack.

Man använder sig av tre domare. En huvuddomare och två kantdomare. Om t.ex. "vit" tävlande fått en fullgod träff, höjer domarna sina vita flaggor och meddelar träffstället varefter de tävlande hänvisas till utgångsposition. Om en domare viftar avvärjande med flaggorna avvisar han poängen.



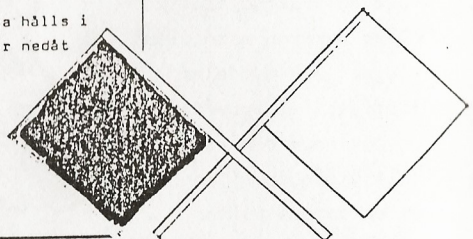
Domslut tages genom majoritetsbeslut emellan domarna.

När man attackerar har man ofta god fart och kan därför hamna utanför tävlingsområdet. Det accepteras om man attackerar framåt eller bakåt, men sker det utan anledning (flykt) får man varning (HANSOKU) och två hansoku ger motståndaren ett poäng.

I en match kämpar man om tre poäng, men först till två poäng vinner. Matchtiden är fem minuter om ingen av de tävlande dessförinnan lyckats avgöra. Om endast en tävlande har fått en poäng vid full tid vinner han eller hon i annat fall slutar matchen oavgjord. I en lagtävling summeras de vunna matcherna och det lag som har flest vunna matcher vinner. Vid lika antal vunna matcher avgör antalet erhållna poäng.

ANNONSERING	TILLFÄLLE	FLAGGRÖRELSE
Hajime	Matchstart	
Yame	Slut på/stopp i matchen	Båda flaggorna hålls rakt upp
Men-ari	Giltigt Men-hugg	En flagga hålls i
Kote-ari	" Kote-hugg	45 graders vinkel
Do-ari	" Do-hugg	uppåt
Tsuki-ari	" Tsuki-stöt	
Nihonme	Matchen fortsätter, kamp om andra poängen	En flagga fälls ner
Shobu	Matchen fortsätter, kamp om tredje poängen	En flagga fälls ner
Encho Hajime	Start vid förlängning	
Shobu-ari	Matchen är avgjord	Den vinnande sidans flagga hålls i 45 graders vinkel uppåt och fälls sedan ner
Ippongachi	Vinst med en poäng	
Hikiwake	Uavgjort	Båda flaggorna hålls korsade över huvudet med den röda flaggan främst
Jogai Hansoku Ikkei (Nikkai)	Varning på grund av att man stiger utanför matchområdet 1 gång (2 gånger)	En flagga hålls i 45 grader nedåt
Tsubazeriai Chui Ikkei (Nikkai)	Tsubazeriai som varar mer än 20 sekunder utan försök till attack, 2 Chui ger 1 Hansoku	En flagga hålls i 45 grader nedåt

Domares Annonseringar & Flaggrörelser



ANNONSERING	TILLFÄLLE	FLAGGRÖRELSE
Gogi	Domaröverläggning	Båda flaggorna hålls i högra handen ovanför huvudet
Ippon-ari	Poäng vunnit på grund av att motståndaren erhållit 2 Hansoku	
Migurushi Hikiage	Poäng bortdömd på grund av dålig Hikiage eller saknad Zanshin	Höjd flagga tas ner därefter Nashi
Torikeshi Hikiage (Kiken)	Domaren avstår att ge domslut	Flaggorna hålls korsade nedåt framför kroppen
(Nashi)	Domaren anser inte hugg stöt eller Jogai giltig	Flaggorna vinkas avvärjande framför kroppen
Fusen-gachi Shobu-ari	Seger genom walk-over	En flagga hålls i 45 grader uppåt

DELTAGARFÖRTECKNING

GÖTEBORG

Lag 1

- Gö 1. Kent Bjursten
- Gö 2. Anders Törnqvist
- Gö 3. Jhonnies Martina
- Gö 4. Robert Remnäs
- Gö 5. Tomas Andersson
- Gö 6. Martin Grill
- Gö 7. Johan Löfqvist

Lag 2

- Gö 8. Lars Henriksson
- Gö 9. Mikael Hultqvist
- Gö 10. Lennart Johansson
- Gö 11. Ted Börve
- Gö 12. Magnus Kinnander
- Gö 13. Tomas Ekholm
- Gö 14. Tony Sjöberg

VÄSBY K K

- Väs 1. Joe Imamura
- Väs 2. Alf Dahlback
- Väs 3. Per Flood
- Väs 4. Leo Gustavsson
- Väs 5. Harry Reinekainen
- Väs 6. Mikael Andersson
- Väs 7. Inger Gustavsson

G A K E N I G H E T

Lag 1

- E 1. Leif Svensson S:r
- E 2. Leif Svensson J:r
- E 3. Terje Andersen
- E 4. Joakim Strömsnäs
- E 5. Katsuya Kodama
- E 6. Hans Persson

Lag 2

- E 7. Lars Nöremark
- E 8. Christer Sjölin
- E 9. Jens Nilsson
- E 10. Mats Roslund
- E 11. Anders Johansson
- E 12. Osamu Akabayashi

U P P S A L A

- U 1. Nicklas Hedlund
- U 2. Henrik Engqvist
- U 3. Elmer Schöbel
- U 4. Peter Tunön
- U 5. Michael Strand
- U 6. Per Berg

WERNAMO

- W 1. Johan Landerhielm
- W 2. Stefan Sjöstedt
- W 3. Simon Ström
- W 4. Peter Tahlin
- W 5. Jonas Bengtsson

V Ä L L I N G B Y

Lag 1

- Väl 1. Hans Lundberg
- Väl 2. Leif Pettersson
- Väl 3. Sven Isaksson
- Väl 4. Kjell Söderström
- Väl 5. Lars Lindin
- Väl 6. Johan Holmström
- Väl 7. Sven Keski-Seppälä

Lag 2

- Väl 8. Gunilla Hansson
- Väl 9. Sakura Watanabe
- Väl 10. Ren Watanabe
- Väl 11. Jens Danielsson
- Väl 12. Anders Hansson
- Väl 13. Jan Gustafsson

S Ö D R A

Lag 1

- Sö 1. Hans Södergren
- Sö 2. Dan Malm
- Sö 3. Takao Momiya
- Sö 4. Peter Wahlberg
- Sö 5. Peder Krebs

Lag 2

- Sö 6. Paul Lee (res lag 1.)
- Sö 7. Lars Åke Smith "
- Sö 8. Mikael Engberg
- Sö 9. Bengt Johansson
- Sö 10. Jerker Valmin

S S I F (Sth Studenter)

- SF 1. Mats Wahlqvist
- SF 2. Roland Laurent
- SF 3. Kazuo Yamazaki
- SF 4. Dan Fuji
- SF 5. Rickard Wall
- SF 6. Peter Strehlnert
- SF 7. Göran Westerberg



MATCHUPPSTÄLLNING

POOL A

A 1. VÄLLINGBY lag 1

A 2. WERNAMO

A 3. UPPSALA

A1-A2
A1-A3
A2-A3

B1-B2
B1-B3
B2-B3

POOL B

B 1. SÖDRA Lag 1

B 2. VÄSBY

B 3. VÄLLINGBY lag 2

MATCH OM 3:e PRIS

POOL C

GAK ENIGHET lag 1 C 1.

GÖTEBORG lag 2 C 2.

SÖDRA lag 2 C 3.

C1-C2
C1-C3
C2-C3

D1-D2
D1-D3
D2-D3

POOL D

SSIF D 1.

GÖTEBORG lag 1 D 2.

GAK ENIGHET lag 2 D 3.

SLUTRESULTAT:

1. _____
2. _____
3. _____

VI TACKAR VÅRA VÄLVILLIGA SPONSORER FÖR SKÄNKTA PRISER.

ADRESSER ÖVER KENDOKLUBBAR



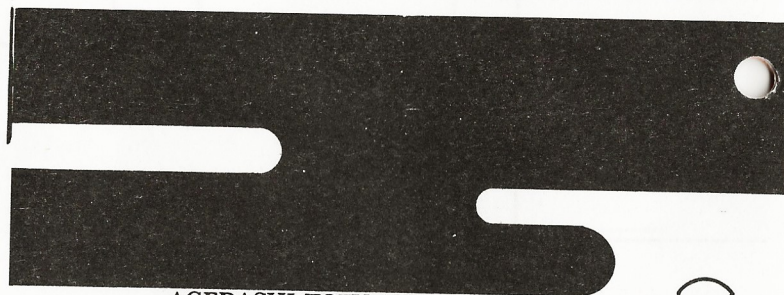
KUNGSGATAN 17
TEL. 08/218241

Japanska

MAGASINET AB

Reg.nr 01-556173-5431

Kommendörsgatan 9. 11448 Stockholm tel 676941



AGEDASHI-TOFU. AGEDA'
HIYA-YAKKO. HIYA YAKI
SUNOMONO. SUNOMON'
SUIMONO. SUIMONO. S
MISOSHIRU. MISOSHI
SASHIMI. SASHIMI. S
YAKITORI. YAKITOP
SHIO-YAKI. SHIO-YA
TERI-YAKI. TERI-Y
YAKINIKU. YAKIN'
TEMPURA. TEMP
TONKASTU. TON
KARA-AGE. KAP
ODEN. ODEN. OF
SUKIYAKI. SUK
SHABU-SHABU
SAPPORO. NAB
SAMURI. NABE
SUSHI. SUSHI. S
TENDON. TENT
KASTUDON. KAS
OYAKODON. OYAK
TEMPURAUDON. T
NABEYAKIUDON. NA
HÅLSOMIDDAG. HÅ
OXFILEMIDDAG. OXF
EN TRECÖTEMIDDAG
BLANDAT KÖTTMIDL
HAVSMIDDAG. HAVSM

武士
日本レストラン

SAMURAI

JAPANSK RESTAURANG

LUNCH MIDDAG
Må-fre 11-14 Mån-fre 17-22
Lö-sön 13-22

kommendörsq 40 Tel. 63 68 68

GAK ENIGHET
Terje Andersen
Stora Trädgårdsgatan 3 E
211 28 MALMÖ
040/12 86 17

GÖTEBORGS IAIDOKLUBB
Box 5231
402 24 GÖTEBORG
0302/40719

GÖTEBORGS KENDOKLUBB
Anders Törnkvist
Lilla Risåsgatan 25
413 04 GÖTEBORG
031/13 84 26

KENSEI KENDOKLUBB
Roger Undhagen
Bergsvägen 23
144 00 RÖNNINGE
0753/526 53

KOMAKI IAI-KENDOFÖRENING
Birgitta Komaki
Häggviksvägen 35
191 42 SOLLENTUNA
08/96 05 23

UPPSALA IAIDOKLUBB
Martin Stelander
Götgatan 22 B
752 22 UPPSALA
018/10 16 83

LIDINGÖ BUDOKLUBB
Robert von Sandor
Klippuddsstigen 2
181 62 LIDINGÖ
08/ 766 08 81

SANSENKAI IAIDOKLUBB
Carlos Martinez
Älvsborgsgatan 3 08/44 62 65
116 58 STOCKHOLM

DE SJU SAMURAJERNAS DOJO
Fredrik Norberg
Pontonjärgatan 16
112 37 STOCKHOLM
08/ 50 72 16

STOCKHOLMS IAIDOKLUBB
Lennart Linder
Ålgrytevägen 1
127 32 SKÄRHOLMEN
08/69 13 10

STOCKHOLMS STUDENTERS IF
Mats Wahlkvist
Sikvägen 13
135 41 TYRESÖ
08/ 712 79 39

SALTSJÖ KENDOKLUBB
Peter Smitt
Torggatan 4
133 00 SALTSJÖBADEN
08/ 717 70 13

SÖDRA BUDOKLUBBEN
Lars-Åke Smith
Sjödalsvägen 28
141 47 HUDDINGE
08/ 711 58 84

UPPSALA KENDOKLUBB
Kristjan Aunver
Djäknegatan 27 B
753 54 UPPSALA
018/11 30 78

WERNAMO BUDOKLUBB
Johan Landerhielm
330 15 BOR 0370/508 47
VÄSBY KENDOKLUBB
Per Flood
Fjärilsvägen 25
194 00 UPPLANDS VÄSBY
0760/878 55

VÄLLINGBY KENDOKLUBB
Gunilla Hansson
Edingekroken 15
163 63 SPÅNGA 08/36 13 81

Något om uppvisning

IAI – konsten att dra det japanska svärdet

Det var knappt 100 år sedan den japanske yrkerskri-garen gick med svärdet i bältet även till vardags. Och svärdet var ingalunda endast en klädesdetalj. Det var till att användas bl. a. i dueller. När kampen stod mellan två lika skickliga fäktare berodde ofta avgö-randet på vem av dem som först fick ut svärdet ur bal-jan.

Konsten att dra snabbt och hugga först med dragrö-relsen kallas iai.

Denna konst tränades av samurajen lika flitigt som själva fäktningen.

I dag tränas iai i form av situationsserier. Man före-ställer sig en bestämd anfallssituation och utför se-dan tekniken att dra mot det inbillade anfallet. Trä-ningens syfte är att utveckla fäktarens intuitiva kon-centration, stil och smidighet.

Iai är således en stil- och koncentrationsträning som görs ofta med riktiga svärd.



KAZUHIRO KOMAKI
KENDO 5 DAN , IAIDO 6 DAN RENSHI

SÖDRA BUDOKLUBBEN
c/o Malmkvist
Högmoravägen 29
141 37 HUDDINGE



TILL REPRESENTANTER FÖR MASSMEDIA

Med anledning av statsministerns begravning den 15/3, har vårt tidigare meddelade program gällande lag SM i Kendo ändrats:

11.00

Start av utslagstävlingarna.

13.30

Beräknat avslutande av utslagstävlingarna

PAUS

C:a 16.00

Inmarch av lagen inför inledningen av match om tredjeplassen och finalen.

Lagen ställs upp och sänker svärden inför en tyst minut.

Före den tysta minuten invigningstalar Bertil Nordenfeldt, som samtidigt hälsar den japanske Ambassadören och den japanske kulturattachén välkomna.

Första delen av ceremonin, stilla japansk musik, efteråt nationalsången.

C:a 16.30

Uppvisning i IAI-DO av Komaki-sensei.

Därefter fortsättning och avslutning av tävlingarna.

Gratis inträde

Oförändrad plats GUBBÄNGSHALLEN

SÖDRA BUDOKLUBBEN

KENDOSEKTIONEN



SOLVEIG MALMKVIST
Högmoravägen 29
141 37 HUDDINGE
Tel: 711 11 51 4746 65 98

XI